

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Section α1								
(<i>'l</i>) <i>agn</i>	1.23	15	GP	1	209	0	y	
<i>alt</i>	1.55	5	GP	1	300	0	y	?
			Acr	0	470	0.70	y	
(<i>b/'l</i>) (<i>i</i>) <i>št</i>	1.48	8	GP	1	300	0	y	? Whether or not a fire functioned as a cultic location remains uncertain and hangs upon a translational decision; see DOL, CR, p. 89 n. 11.
<i>(b) urbt*†</i>	1.23	14	GP	1	209	0	y	
	1.41	11	GP	1	300	0	y	
			GP	1	0	0	y	
	1.56	2	GP	1	300	0	y	?
<i>bt*†</i>	1.41	55	GP	1	300	0	y	
			GP	1	0	0	y	
	1.43	16	GP	1	300	0	y	? Or DN ' <i>nth bt</i>
	1.19	IV.27	GP	7	343	0.20	y	?
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
<i>bt il*†</i>	1.12	II.60	GP	0	210-264	0	n	Part of <i>qr bt il</i> (cf. below)
	1.41	38	GP	1	300	0	y	
			GP	1	0	0	y	
	4.15	1	GP	1	300	0		
<i>bt ilm*†</i>	1.43	2	GP	1	300	0	y	Part of <i>gb bt ilm kbkbm</i>
<i>bt ilm kbkbm</i>	1.43	2	GP	1	300	0	y	
<i>bt ilt†</i>	1.41	24	GP	1	300	0	y	
			GP	1	0	0	y	
<i>bt b'lt*†</i>	4.15	2-9, 11	GP	1	300	0		The syntax is curious. Either <i>bt</i> is to be linked with the preceding DN (<i>b'lt</i>) or the following PN
	1.63	12	GP	6/8	334	1.30	y	?
(<i>b</i>) <i>bt b'lt ugrt*</i>	1.46	16	GP	1	300	0	y	
<i>bt b'lt btm rmm†!</i>	1.41	37	GP	1	300	0	y	For the distribution of <i>b'lt btm</i> see the DN

								Workbook
			GP	1	0	0	y	
<i>bt hrš</i>	1.12	II.61	GP	0	210-264	0	n	Part of <i>mšlt bt hrš</i> (cf. below)
<i>bt mlk*†</i>	1.39	12	GP	1	300	0	y	
	1.41	20	GP	1	300	0	y	
			GP	1	0	0	y	
	1.43	2, 10	GP	1	300	0	y	
<i>(b) gb bt ilm kbkbm</i>	1.43	2	GP	1	300	0	y	
<i>(b/l) gg(t)</i>	1.41	50	GP	1	300	0	y	
			GP	1	0	0	y	
	4.17	19	GP	1	300	0		? Or broken form
	1.14	II.27; IV.9	surface	0	0	0	y	
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
<i>hkl*†</i>	1.53	9	GP	1	300	0	y	
	1.19	IV.26	GP	7	343	0.20	y	?
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
<i>hmn*†!</i>	1.48	12	GP	1	300	0	y	?
	1.53	5	GP	1	300	0	y	?
<i>zr mgdl</i>	1.14	II.20, 21; IV.3	surface	0	0	0	y	
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
<i>ksa†!</i>	1.57	5	GP	1	300	0	y	
<i>ksu ilt</i>	1.50	2	GP	1	300	0	y	
<i>kśu</i>	1.57	4	GP	1	300	0	y	
<i>kśu b'lt bhtm</i>	1.53	7	GP	1	300	0	y	
<i>lb rmšt ilhm b'lm†</i>	1.39	8-9	GP	1	300	0	y	
	1.41	17-18	GP	1	300	0	y	
			GP	1	0	0	y	

<i>mdbh b 'l†</i>	1.41	41	GP	1	300	0	y	
			GP	1	0	0	y	
<i>mdbh†</i>	1.39	20	GP	1	300	0	y	
	1.41	38	GP	1	300	0	y	
			GP	1	0	0	y	
<i>(b) mdbr</i>	1.76	9, 10	GP	0	2	1.50	n	? Based on the tentative restoration to m]dbrh
	1.23	4	GP	1	209	0	y	
	1.14	III.1; IV.31	surface	0	0	0	y	
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
<i>m 'lt mdbh† bt ilt</i>	1.41	23-24	GP	1	300	0	y	
			GP	1	0	0	y	
<i>mšlt bt hrš</i>	1.12	II.61	GP	0	210-264	0	n	
<i>m†bt azmr</i>	1.41	51	GP	1	300	0	y	
			GP	1	0	0	y	
<i>m†bt ilm*</i>	1.23	19	GP	1	209	0	y	
	1.53	5	GP	1	300	0	y	
<i>(b) nbk†</i>	1.41	32	GP	1	300	0	y	See RTU, pp. 352-53 n. 42 for speculations about this cultic location.
			GP	1	0	0	y	
<i>(b/'l) 'd*!</i>	1.23	12	GP	1	209	0	y	
	4.17	16	GP	1	300	0	y	?
	1.19	IV.26	GP	7	343	0.20	y	?
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
<i>'lyh*†</i>	1.41	37, 46	GP	1	300	0	y	?
			GP	1	0	0	y	
<i>'n</i>	1.12	II.59	GP	0	210-264		n	
<i>(b) ḡr†</i>	1.41	22	GP	1	300	0	y	
			GP	1	0	0	y	
<i>qdš*†</i>	1.57	3	GP	1	300	0	y	?

<i>qdš aṯrt ṣrm</i>	1.14	IV.34	surface	0	0	0	y	
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
<i>qr bt il</i>	1.12	II.60	GP	0	210-264	0	n	
<i>tkmm ḥmt</i>	1.14	II.22; IV.4	surface	0	0	0	y	
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
<i>tlḥn*†!</i>	4.13	1-36	GP	1	300	0		Cf. <i>tlḥn b'lt bḥtm</i> of PH. Provisionally accepting the suggestion of <i>KTU</i> that this text represents a list of people serving at the 'table'. It remains uncertain whether this text contains information associated with religious activity.

Section α2

<i>(l) agn</i>	1.23	31, 36	GP	1	209	0	y	
	1.2	III.17	GP	0	203	2.10	y	
<i>alt</i>			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.6	VI.27	GP	0	210-264	0	n	
<i>išt</i>	1.2	I. 32; III.13	GP	0	203	2.10	y	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.3	III.45	GP	0	210-264	0	n	Perhaps with a demonic connotation? See <i>RTU</i> , p. 80 n. 53 for biblio.
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	II.8; VI.22, 25, 27, 30, 32	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.6	II.33; V.14	GP	0	210-264	0	n	Fire plays a part in the destruction of Mot.
			Acr	0	470	0.70	y	

Workbook VI: Cultic Locations. Worksheet 1

292

	1.23	14, 41, 44, 48	GP	1	209	0	y	Line 14 says instructs the choristers to perform a rite
<i>urbt</i>	1.4	V.61, 64; VI.5, 8; VII.18, 26	GP	0	210-264	0	n	' <i>l išt</i> , 'over a fire' seven times.
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
<i>bt</i>	1.2	III.10, 19	GP	0	203	2.10	y	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.3	II.29, 31; IV.47; V.3, 38, 41	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	I.9; IV.50, 62; V.10, 11, 28, 56; VIII.7	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.5	V.15	GP	0	210-264	0	n	
	1.22	I.24	GP	0	210-264	0	n	
	1.1	21	GP	0	345	0.65	n	
	1.39	13	GP	1	300	0	y	<i>il bt</i> (DN)
	1.41	32	GP	1	300	0	y	<i>ilt bt</i> (DN)
			GP	1	0	0	y	
	1.53	8	GP	1	300	0	y	<i>il bt</i> (DN)
	1.14	II.29; IV.10	surface	0	0	0	y	
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
	1.19	I.32; III.47	GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
	1.15	IV.21	GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
	1.16	III.17; VI.3	GP	7/8	335	1.30	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	368	0.20	y	
	1.8	II.3	GP	7	339	1.20	y	
<i>bt il</i>	1.5	IV.21	GP	0	210-264	0	n	? For the restoration <i>bt il</i> li[mm see <i>KTU</i> , p. 24 for bīhliōranhv

bibliography								
<i>bt ilm</i>	Not attested in GP							
<i>bt ilm kbkbm</i>	Not attested in GP							
<i>bt ilt</i>	Not attested in GP							
<i>bt b'l</i>	1.16	IV.7, 11	GP	7/8	335	1.30	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	368	0.20	y	
<i>bt b'l ugrt</i>	Not attested in GP							
<i>bt b'lt btm rmm</i>	Not attested in GP							
<i>bt hrš</i>	Not attested in GP							
<i>bt mlk</i>	Not attested in GP							
<i>gb bt ilm</i>	Not attested in GP							
<i>hkl(m)</i>	1.2	III.7, 9, 10, 11	GP	0	203	2.10	y	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
			GP	0	210-264	0	n	
	1.4	V.52, 54, 57, 62, 65; VI.6, 9, 23, 26, 28, 31, 33; VII.18, 27	GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
			GP	0	345	0.65	n	
			GP	7/8	335	1.30	y	
	1.1	III.27	GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
			GP	0	345	0.65	n	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
	1.16	VI.25	GP	0	368	0.20	y	
<i>hmn</i>	Not attested in GP							
{zr} mgdl	1.39	11	GP	1	300	0	y	<i>ilt mgdl</i> (DN)
	1.18	I.31	GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
<i>ksa/i/u</i>	1.2	III.18; IV.7	GP	0	203	2.10	y	IV.7: <i>ksi zbl ym</i>
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.5	II.15; VI.12	GP	0	210-264	0	n	
	1.3	IV.2; VI.15	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	V.46; VIII.12	GP	0	210-264	0	n	

According to Gordon, *UT*, p. 390 §19.763, the plur. is often used in the sing. sense.

ilt mgdl (DN)

IV.7: *ksi zbl ym*

Workbook VI: Cultic Locations. Worksheet 1

294

			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y
1.6	V.5; VI.28		GP	0	210-264	0	n
			Acr	0	470	0.70	y
1.1	III.1; IV.24		GP	0	345	0.65	n
1.16	VI.23		GP	7/8	335	1.30	y
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y
			GP	0	368	0.20	y
<i>ksu ilt</i>	Not attested in GP						
<i>ksu</i>	Not attested in GP						
<i>ksu b'lt bhtm</i>	Not attested in GP						
<i>lb rmšt ilhm b'lm</i>	Not attested in GP						
<i>mdbh b'l</i>	Not attested in GP						
<i>mdbht</i>	Not attested in GP						
<i>mdbr</i>	1.23 65, 68		GP	1	209	0	y
<i>m'lt mdbh bt ilt</i>	Not attested in GP						
<i>mslt bt hrš</i>	Not attested in GP						
<i>mtbt azmr</i>	Not attested in GP						
<i>mtbt ilm</i>	Not attested in GP						
<i>nbk</i>	Not attested in GP						
<i>(l) agn</i>	1.23 31, 36		GP	1	209	0	y
<i>'d</i>	1.62 8		GP	0	210-264	0	n
	1.23 67		GP	1	209	0	y
	1.16 VI.22		GP	7/8	335	1.30	y
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y
			GP	0	368	0.20	y
<i>'lyh</i>	Not attested in GP						
<i>'n</i>	Not attested in GP						
<i>gr</i>	Not attested in GP						
<i>qdš</i>	1.3 III.30; IV.20		GP	0	210-264	0	n
			GP	7	339	1.20	y
<i>qdš atrt šrm</i>	Not attested in GP						

Cf. *ksa/i/u* above

<i>qr bt il</i>	Not attested in GP						
<i>tkmm hmt</i>	Not attested in GP						
<i>tlhn</i>	1.3	II.37	GP	0	210-264	0	n
			GP	7	339	1.20	y
	1.4	I.38	GP	0	210-264	0	n
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y
	1.22	I.16	GP	0	210-264	0	n
	4.13	1-36	GP	1	300	0	

Section β

<i>bt</i> ('daughter')	1.3	I.24, 25; III.6, 7, 8, 46; IV.50, 51, 52; V.3, 27, 42, 43	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	I.16, 17, 18; IV.55, 56, 57; VI.10, 11	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.5	V.10, 11	GP	0	210-264	0	n	
	1.23	45	GP	1	209	0	y	<i>bt il</i> occurs twice but the context suggests the translation 'daughter(s)'
	1.40	35	GP	1	300	0	y	the convention is to 'correct' the text to <i>b<n>t</i>
	1.18	I.16, 17	GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
	1.16	I.29	GP	7/8	335	1.30	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	368	0.20	y	
<i>bt</i> ('household')	2.2	5	GP	0	296	0.80	y	
	4.16	1	GP	1	300	0		
	1.14	I.7	surface	0	0	0	y	
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	

			GP	0	0	0	y
<i>bt</i> (uncertain)	1.27	2	GP	1	300	0	y
<i>gg</i> (PN)	4.102	2	WE	0	2450	2.30	<i>bt gg</i>
<i>zr</i> ('top, back')	1.2	I.23, 25, 27, 29	GP	0	203	2.10	y
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y
	1.4	I.34; II.9; VIII.6	GP	0	210-264	0	n
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y
	1.5	V.14	GP	0	210-264	0	n
	1.16	III.13	GP	7/8	335	1.30	y
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y
			GP	0	368	0.20	y
<i>mgdl</i> (uncertain)	7.47	3	GP	1	300	0	y
<i>'d</i> ('until, up to, while')	1.3	II.29	GP	0	210-264	0	n
			GP	7	339	1.20	y
	1.4	V.48; VI.55	GP	0	210-264	0	n
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y
	1.5	IV.12	GP	0	210-264	0	n
	1.6	I.9	GP	0	210-264	0	n
			Acr	0	470	0.70	y
	1.12	II.45	GP	0	210-264	0	n
	1.14	II.11; III.54	surface	0	0	0	y
			GP	7	343	0.20	y
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y
			GP	0	0	0	y
	1.19	IV.14	GP	7	343	0.20	y
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y
			GP	0	342	0.30	y
	2.1	8	GP	8	331	1.25	y
<i>'ly</i> ('go up')	1.4	I.23	GP	0	210-264	0	n
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y
	1.14	IV.2	surface	0	0	0	y
			GP	7	343	0.20	y

			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
'ly (epithet of Baal)	1.16	III.6, 8	GP	7/8	335	1.30	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	368	0.20	y	
'n ('answer, reply')	1.2	IV.7	GP	0	203	2.10	y	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.4	VI.7; VII.40, 53	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.6	I.53; II.13; IV.18	GP	0	210-264	0	n	
			Acr	0	470	0.70	y	
	1.23	73	GP	1	209	0	y	
	1.8	II.6	GP	7	339	1.20	y	
'n ('spring [of the eyes]')	1.5	I.17	GP	0	210-264	0	n	?
	1.1	V.6	GP	0	345	0.65	n	
	1.16	III.2, 4, 9	GP	7/8	335	1.30	y	?
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	368	0.20	y	
'n ('eye')	1.12	II.31	GP	0	210-264	0	n	
	1.3	V.13	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
'n (uncertain)	1.4	II.30	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
ḡr ('mountain')	1.2	I.14, 20	GP	0	203	2.10	y	While the text reads ḡr ll, attempts have been made to 'correct' ll ti il. See RTU, p. 58 n. 101 for biblio.
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.3	II.5; III.29, 30; IV.20	GP	0	210-264	0	n	III.29: ḡr il spn
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	VII.5, 37; VIII.2, 3, 5	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.5	V.12, 13; VI.26	GP	0	210-264	0	n	
	1.6	2, 16	GP	0	210-264	0	n	

Workbook VI: Cultic Locations. Worksheet 1

298

			Acr	0	470	0.70	y	
	1.1	III.12, 22; V.12, 25	GP	0	345	0.65	n	<i>gr ks</i>
	1.10	III.11, 27, 28, 31	GP	7	337	0	y	
			Acr	0	485	0	y	
	1.16	I.6, II.45, 55; IV.16	GP	7/8	335	1.30	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	368	0.20	y	
	4.27	12	GP	Tr. B	1	0		<i>gr mkrm</i>
<i>gr</i> ('to groan')	1.5	VI.17	GP	0	210-264	0	n	
	1.19	IV.11, 22	GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
<i>šd</i> ('hunt, game')	1.22	I.11	GP	0	210-264	0	n	
	1.18	I.27	GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
<i>qdš</i> (epithet of El)	1.2	I.21, 38; III.20	GP	0	203	2.10	y	<i>bn qdš</i> = 'son(s) of the Holy One'?
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.16	I.11, 22; II.49	GP	7/8	335	1.30	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	368	0.20	y	
<i>qdš</i> ('holy')	1.3	I.13	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	VII.29	GP	0	210-264	0	n	<i>qlh qdš b 'l</i> = 'Baal's holy voice'
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.23	65	GP	1	209	0	y	
	1.16	I.7; II.46	GP	7/8	335	1.30	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	368	0.20	y	
<i>qdš (w) amrr</i> (DN)	1.3	VI.11	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	IV.2-3, 8, 13, 16	GP	0	210-264	0	n	The components <i>qdš</i> and <i>amrr</i> appear together in parallelism in IV.16-17
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
<i>qr</i> ('spring, well')	1.14	V.8	surface	0	0	0	y	

Workbook VI: Cultic Locations. Worksheet 1

299

<i>qr</i> ('a sound')	1.19	III.45, 46	GP	7	343	0.20	y
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y
			GP	0	0	0	y
			GP	7	343	0.20	y
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y
	1.16	I.27	GP	0	342	0.30	y
			GP	7/8	335	1.30	y
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y
			GP	0	368	0.20	y